

LICEO CLASSICO STATALE MICHELANGIOLO

Classe III E

Anno scolastico 2020-21

Piano di lavoro di GRECO

Finalità

Nello studio del greco si individuano come prioritarie le seguenti finalità :

- far maturare la comprensione della dimensione storica della cultura greca nella sua evoluzione,
- favorire la individuazione dei tratti peculiari e dello specifico letterario che essa ha espresso,
- sviluppare la consapevolezza che alcuni dei fattori della civiltà greca sono stati gradualmente assorbiti e profondamente trasformati nella nostra cultura.

La lettura diretta dei testi -mediante pratica della traduzione- si prefigge di sviluppare capacità di analisi, dialogo, rispetto dell'altro, ricerca e di fornire gli strumenti per ammirare e apprezzare la grandezza dei testi di alcuni autori antichi .

Obiettivi

Prosecuzione ed eventuale completamento dello studio delle strutture morfosintattiche.

Miglioramento delle competenze testuali (traduzione , commento e interpretazione).

Approfondimento delle competenze lessicali.

Conoscenza degli argomenti di storia letteraria e loro contestualizzazione.

Arricchimento delle conoscenze storiche del mondo greco, della sua cultura e delle sue istituzioni .

Contenuti

Trimestre

Studio della letteratura greca arcaica: L' epica. Omero.

(1 ora settimanale)

Erodoto:traduzione e interpretazione di passi antologici

(1 ora settimanale)

Ripasso e completamento della morfologia verbale e studio della sintassi dei casi e dei modi;
traduzione di brani di versione

(1 ora settimanale)

Pentamestre

Studio della letteratura greca arcaica: Omero, Esiodo. La lirica : giambo, elegia

(1 ora settimanale)

Omero: lettura metrica,traduzione e interpretazione di passi antologici

(1 ora settimanale)

Studio della sintassi dei modi e del periodo; traduzione di brani di versione

(1 ora settimanale)

Metodi, tecniche e strumenti di lavoro

Lezioni frontali; approfondimenti personali.

Saranno utilizzati i libri di testo. Nell'ambito della storia letteraria verrà seguito lo sviluppo cronologico della letteratura; degli autori saranno proposti e spiegati anche testi in traduzione italiana. Una cura particolare sarà dedicata alla tecnica di traduzione guidata di brani di prosa preferibilmente di genere storico e aneddotico.

Verifiche

Scritte: Traduzione di brani in prosa- 2 nel trimestre, 3 nel pentamestre

Orali: Colloqui e compiti di letteratura e/o simulazioni di terza prova-almeno 2 nel trimestre e nel pentamestre.

Nel caso di provvedimenti di lockdown presi dal Consiglio dei Ministri il programma dovrà subire degli aggiustamenti sulla base delle ore in DaD previste. Anche le verifiche dovranno essere articolate in varie tipologie, diverse dalla traduzione in classe.

Criteri di valutazione

SCRITTO

livello e voto in
decimi

descrittori di valutazione
voto 9-10

eccellente/ottimo riconoscimento delle strutture morfosintattiche del testo
ottima proprietà lessicale
precisione interpretativa nella traduzione del testo

buono
voto 8

riconoscimento delle strutture morfosintattiche del testo
buona proprietà lessicale
puntuale comprensione del testo e sua resa in buona forma italiana

discreto
voto 7

riconoscimento delle strutture morfosintattiche del testo
discreta proprietà lessicale

comprensione del testo e sua resa in discreta forma italiana

sufficiente

voto 6

riconoscimento delle principali strutture morfosintattiche del testo

basilare proprietà lessicale

comprensione del senso generale del testo e resa in italiano senza sostanziali fraintendimenti

insufficiente:

voto 5

incerto riconoscimento di alcune strutture morfosintattiche del testo

alcune incertezze nella proprietà lessicale

comprensione incerta di alcuni passaggi del testo e loro resa non congrua in italiano

gravemente

insufficiente

voto 2-4

mancato riconoscimento di una parte consistente delle strutture morfosintattiche del testo

gravi e determinanti inesattezze nella proprietà lessicale

mancata comprensione del senso generale del testo e resa incongrua di estese parti di esso

ORALE

livello e voto in

decimi

descrittori di valutazione

eccellente/ottimo

voto 9-10

conoscenza puntuale dei contenuti

approfondita analisi delle strutture morfosintattiche e retorico-stilistiche dei testi

competenza di traduzione

capacità di analisi, sintesi e collegamento

capacità di rielaborazione personale e riflessione critica

buono:

voto 8

buona conoscenza dei contenuti

corretta analisi delle strutture morfosintattiche e retorico-stilistiche dei testi

competenza di traduzione

capacità di analisi, sintesi e collegamento

capacità di rielaborazione personale e riflessione critica

discreto:

voto 7

discreta conoscenza dei contenuti
corretta analisi delle strutture morfosintattiche e retorico-stilistiche dei testi
apprezzabile competenza di traduzione
capacità di analisi, sintesi e di operare i principali collegamenti
spunti di rielaborazione personale

sufficiente:
voto 6

conoscenza generale ma non particolare dei contenuti
corretta analisi delle principali strutture morfosintattiche dei testi
basilare competenza di traduzione
complessiva capacità di analisi e di sintesi

insufficiente:
voto 5

parziale conoscenza dei contenuti
analisi solo parziale delle strutture morfosintattiche del testo
incerta competenza di traduzione
capacità di analisi ma non di sintesi o viceversa

gravemente insufficiente:
voto 2-4

scarsa conoscenza dei contenuti
scarsa capacità di analisi delle strutture morfosintattiche dei testi
scarsa competenza di traduzione
incapacità di analisi e/o di sintesi

NOTA: Gli obiettivi minimi di sufficienza sono quelli indicati al livello di sufficienza nei parametri di valutazione.

L'insegnante
Eva Pollini

Firenze 27/10/2020

